

## Na rokovanie Mestského zastupiteľstva mesta Piešťany dňa 25.06.2020

**Názov materiálu :** NÁVRH DODATKU Č.1 K ZMLUVE O VÝPOŽIČKE  
Č. 2501607, UZATVORENEJ MEDZI MESTOM PIEŠŤANY A  
PRVÝM FUTBALOVÝM KLUBOM PIEŠŤANY, o.z.

**Obsah materiálu :** Dôvodová správa  
Žiadosť zo dňa 8.6.2020  
Sprievodná správa, Projektová dokumentácia  
Návrh Dodatku č.1

### Návrh na uznesenie :

Mestské zastupiteľstvo mesta Piešťany po prerokovaní

**A/** Dodatok č.1 k Zmluve o výpožičke č.2501607, uzatvorenej medzi Mestom Piešťany a Prvým futbalovým klubom Piešťany, o.z. dňa 4.8.2016, predmetom ktorého je:  
- súhlas na realizáciu investície – vybudovanie závlahového systému na vedľajšom ihrisku na futbalovom štadióne, a s tým súvisiaca úprava ods.3 Čl. IV.

- schvaľuje
- schvaľuje s pripomienkami poslancov

### Stanovisko Mestskej rady

#### Uznesenie MsR č. 57/2020

Mestská rada mesta Piešťany po prerokovaní

### A/ Odporúča

Návrh Dodatku č.1 k Zmluve o výpožičke č.2501607, uzatvorenej medzi Mestom Piešťany a Prvým futbalovým klubom Piešťany, o. z. dňa 4.8.2016, predmetom ktorého je:  
- súhlas na realizáciu investície – vybudovanie závlahového systému na vedľajšom ihrisku na futbalovom štadióne, a s tým súvisiaca úprava ods.3 Čl. IV. **schváliť.**

Prítomných : 5

Za : 5 (Ing. Mgr. Bezák, Ing. Babičová, Ing. Cicutto, Mgr. Drahovský,  
Dott. Klapica)

### Stanovisko komisií MsZ

#### Komisia pre legislatívu, právo, financie a podnikanie:

Členovia komisie prerokovali Žiadosť prezidenta PFK Piešťany p.Jána Stachuru a schválili podpísanie Dodatku č.1 k Zmluve o výpožičke č.2501607 uzatvorenej medzi Mestom Piešťany a Prvým futbalovým klubom Piešťany,o.z, zo dňa 4.8.2016, predmetom ktorého je súhlas so zrealizovaním investície – vybudovanie závlahy trávnik vedľajšieho ihriska na futbalovom štadióne.

**Komisia pre šport, rekreáciu a cestovný ruch:**

KŠRaCR po prerokovaní odporúča

Dodatok č.1 k Zmluve o výpožičke č.2501607 uzatvorenej medzi Mestom Piešťany a Prvým futbalovým klubom Piešťany,o.z, zo dňa 4.8.2016, predmetom ktorého je súhlas so zrealizovaním investície – vybudovanie závlahy trávnik vedľajšieho ihriska na futbalovom štadióne – schváliť.

**Komisia pre stratégiu, výstavbu, dopravu a životné prostredie**

Komisia po prerokovaní odporúča

Dodatok č. 1 k Zmluve o výpožičke č. 2501607 uzatvorenej medzi Mestom Piešťany a Prvým futbalovým klubom Piešťany, o.z. zo dňa 4.8.2016 v súvislosti so zrealizovaním investície – vybudovaním závlahového systému trávnik vedľajšieho ihriska na futbalovom štadióne - schváliť.

Spracovateľ : JUDr. Lívia Dambořáková, ved. Odboru právneho a KC

Predkladateľ : RNDr. Denisa Bartošová, prednostka MsÚ

## **Dôvodová správa**

Dňa 8.6.2020 bola Mestskému úradu Piešťany doručená zo strany Prvého futbalového klubu Piešťany, o.z. žiadosť o schválenie investície vybudovania závlahy futbalového trávnikára vedľajšieho ihriska na futbalovom štadióne v rámci Projektu podpory výstavby, rekonštrukcie a dobudovania futbalovej infraštruktúry spolu so Sprievodnou správou-projektová dokumentácia s rozpočtom.

Žiadateľovi bola poskytnutá dotácia Slovenským futbalovým zväzom vo výške 11 000€. Povinné spolufinancovanie je vo výške min.25% z celkovej sumy, ktoré si zabezpečí klub z vlastných zdrojov.

Na základe uvedeného bol spracovaný návrh Dodatku č.1 k Zmluve o výpožičke č.2501607. Prvý futbalový klub Piešťany, o.z. má uzatvorenú zmluvu o výpožičke s Mestom Piešťany od 5.8.2016. Podľa ust. ods.3 Čl.IV. zmluvy je výpožičiatel' oprávnený vykonávať investície alebo technické zhodnotenie s predchádzajúcim schválením požičiatel'a (MsZ) vo forme písomného dodatku.

Predmetom návrhu dodatku je súhlas požičiatel'a s realizáciou investície, a tiež doplnenie ods.3. Čl.IV., týkajúce sa odpisovania a zaradenia vybudovanej investície, a naloženia s investíciou v prípade skončenia výpožičky.

### **Vyjadrenie Odboru ekonomiky a podnikanie**

Na základe vášho interného listu zo dňa 9.6.2020 ohľadom žiadosti PFKP, o.z. o schválenie investície - závlahový systém na vedľajšom ihrisku na futbalovom štadióne Vám oznamujeme, že z pohľadu ekonomického nemáme voči uvedenej investícii námietky. Investícia nebude mať dopad na rozpočet mesta.

Závlahový systém je podľa stavebného zákona inžinierskou stavbou a odpisuje sa v 5 odpisovej skupine t.j. 20 rokov. Technické zhodnotenie majetku vo výpožičke účtuje odpisuje výpožičiatel', ak sa tak zúčastnené strany dohodli.

### **Vyjadrenie Odboru investícií a majetku mesta**

Na schválenie investície bola predložená dňa 8.6.2020 PD spracovaná Ing. Martinom Wagnerom, ktorá slúži výhradne na účely grantovej schémy a ohlásenie drobnej stavby. V technickom popise sa uvádza, že navrhované riešenie pozostáva z troch stavebných objektov SO01- závlahový systém, SO02- prípojka a rozšírenie polievacieho vodovodu, šachty a SO04 elektrická prípojka NN – rozšírenie rozvodu. V priloženej koordinačnej situácii je riešené schematicky trasovanie jednotlivých vetiev a umiestnenie postrekovačov. Predpokladané náklady sú vo výške 19 028,96€.

Pred realizáciou je potrebné dopracovať realizačnú dokumentáciu / predložená neobsahuje profesie /. Taktiež je potrebné zabezpečiť vytýčenie inžinierskych sietí.

Zámer vybudovať závlahový systém bude prínosom pre skvalitnenie hracej plochy tréningového ihriska.

### **Vyjadrenie Odboru výstavby a dopravy**

Z hľadiska kompetencií Odboru výstavby a dopravy upozorňujeme, že uvedený investičný zámer, t.j. vybudovanie závlahového systému trávnikára vedľajšieho futbalového ihriska na futbalovom štadióne bude povoľovaný špeciálnym stavebným úradom – Okresným úradom Piešťany – odborom starostlivosti o životné prostredie (úsekom štátnej vodnej správy), ktorý je žiadateľ povinný požiadať o vyjadrenie k zámeru a po vydaní vyjadrenia a zapracovaní prípadných pripomienok z vyjadrenia následne o vydanie povolenia predmetnej vodnej stavby.

### **Vyjadrenie Odboru stratégie a rozvoja mesta**

Investičný zámer vybudovania závlahy je situovaný na častiach parciel č. 5804/1, 4, 5826/15 reg. „C“, k.ú. Piešťany, vo vlastníctve Mesta Piešťany.

Podľa ÚPN mesta Piešťany sú záujmové parcely súčasťou **plôch športu a rekreácie (ŠR)**, v rámci ktorých sú dominantnou funkčnou náplňou plošné zariadenia slúžiace športu, rekreácii a oddychu, pričom vhodnou funkciou sú o. i. nevyhnutné plochy technického vybavenia.

V zmysle uvedenej funkčnej regulácie je prezentovaný zámer dobudovania závlahového systému pre trávnatú plochu tréningového ihriska v súlade s územnoplánovacou dokumentáciou mesta. Vybudovanie elektronicky ovládaného zavlažovacieho systému a súvisiacich stavebných objektov: prípojky, rozšírenia polievacieho vodovodu, podružnej šachty a elektrickej prípojky NN, rozšírenia rozvodu nekoliduje umiestnením s využívaním ďalších plôch v areáli futbalového štadióna. Pri dodržaní takto prezentovaného zámeru a eliminovania zásahov do existujúcich spevnených plôch areálu pri realizácii stavby, nemáme námietky k skvalitneniu športových plôch v záujmovom území.

Prvý futbalový klub Piešťany, Kuzmányho 1135/15 921 01 Piešťany, IČO 37990420

<b>Mestský úrad PIEŠŤANY</b>	
- 8. 06. 2020	
Číslo listiny: 22177	Číslo spisu:
Prílohy: 1	Výhľad:

JS

Mesto Piešťany  
Mestský úrad Piešťany  
Nám. SNP č. 3  
92145 Piešťany

**Vec: Žiadosť o schválenie investície vybudovania závlahy futbalového trávniku vedľajšieho ihriska na futbalovom štadióne v rámci Projektu podpory výstavby, rekonštrukcie a dobudovania futbalovej infraštruktúry**

Žiadame Mesto Piešťany a Mestské zastupiteľstvo mesta Piešťany o schválenie zrealizovania investície vybudovania závlahy trávniku vedľajšieho ihriska na futbalovom štadióne z dôvodu poskytnutia dotácie zo strany Slovenského futbalového zväzu v rámci výzvy rámci Projekt podpory výstavby, rekonštrukcie a dobudovania futbalovej infraštruktúry.

**Odôvodnenie:**

Prvý futbalový klub Piešťany sa zapojil do výzvy Slovenského futbalového zväzu na Projekt podpory výstavby, rekonštrukcie a dobudovania futbalovej infraštruktúry, v ktorej bol úspešným žiadateľom a bola mu pridelená dotácia 11 000 eur. Povinné spolufinancovanie je vo výške minimálne 25% z celkovej sumy, v tomto prípade ide o minimálne 3666,67 eur. Spolufinancovanie bude zabezpečovať klub z vlastných zdrojov. Realizovať sa bude závlahový systém na vedľašom ihrisku. Momentálne je toto ihrisko bez závlahy, čo sa výrazne podpisuje na jeho kvalite.

Vzhľadom na článok IV. Odsek 3 Zmluvy o výpožičke medzi mestom Piešťany a Prvým futbalovým klubom Piešťany, musí tento úkon povoliť mesto Piešťany prostredníctvom uznesenia mestského zastupiteľstva.

**Prvý futbalový klub Piešťany**  
Kuzmányho 1135/15  
921 01 Piešťany  
IČO: 37 990 420, DIČ: 2022132265

V Piešťanoch, dňa 08.06.2020

Mgr. Ján Stachura



**SPRIEVODNÁ SPRÁVA**  
**PROJEKTOVÁ DOKUMENTÁCIA**

**TRÉNINGOVÉ IHRISKO**  
**PFK PIEŠŤANY**  
**DOBUDOVANIE ZÁVLAHY**

<i>INVESTOR</i>	: Prvý futbalový klub Piešťany Kuzmányho 1135/15 921 01 PIEŠŤANY IČO: 37990420
<i>PROJEKTANT</i>	: <b>BEVVA s.r.o.</b> Ovocná č.2844/12 917 08 TRNAVA
<i>MIESTO</i>	: <b>PIEŠŤANY</b> - areál PFK Kuzmányho 1135/15 kat.územie Piešťany č.parc.: 5804/1,/4,5826/15
<i>DÁTUM</i>	: <b>06/2020</b>



**A. SPRIEVODNÁ SPRÁVA****A 1. IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE STAVBY**

Názov stavby	: TRÉNINGOVÉ IHRISKO A IHRISKO S UMELOU TRÁVOU PFK PIEŠŤANY DOBUDOVANIE ZÁVLAHY
Investor	: Prvý futbalový klub Piešťany Kuzmányho 1135/15 921 01 Piešťany IČO: 00612031
Miesto stavby	: PIEŠŤANY- areál PFK Kuzmányho 1135/15 kat.územie Piešťany č.parc.: 5804/1,/4,5826/15
Katastrálne územie	: Piešťany
Vypracovali	: Ing. Peter Péteri Ing. Martin WAGNER autorizovaný stavebný inžinier
Projektant ZTI	: Ing. Marián BOTKA autorizovaný stavebný inžinier
Projektant Elektro	: Fedor PROCHÁZKA
Projektant Závlah	: Ing. Martin GROSMANN
Dodávateľ stavby	: určí tender

**A 2. OBJEKTOVÁ SKLADBA**

SO-01	Závlahový systém – tréningové ihrisko
SO-03	Prípojka a rozšírenie polievacieho vodovodu, šachta
SO-04	Elektrická prípojka NN – rozšírenie rozvodu

**A 3. SÚHRNNÉ ÚDAJE**

Plocha tréningového ihriska : 5 780,0 m<sup>2</sup>

**A 4. UMIESTNENIE, ŠIRŠIE VZŤAHY A SÚČASNÝ STAV**

Areál PFK Piešťany sa nachádza v centre mesta na konci ulice Kuzmányho severne od mestského parku.

Súčasnú hraciu plochu tvoria – tréningové ihrisko „A“ a ihrisko s umelou trávou „B“ sú obe situované severozápadne od hlavnej hracej plochy so zázemím.

Výhľadovou plochou je tréningová plocha „C“, ktorú investor priebežne buduje.

**A 4.1 Tréningové ihrisko – súčasný stav**

Jedná sa o hraciu plochu s rozmermi cca 98,50m x 58,9m s trávnatým povrchom. Plocha je oplotená z troch strán vyšším oplotením, zo strany areálovej komunikácie má nižšie systémové oplotenie.

Hracia plocha sa využíva na tréningové činnosti prípadne zápasy jednotlivých družstiev klubu.

Plocha trávnik sa v súčasnosti zavlažuje manuálne prenosnými postrekovačmi z existujúceho polievacieho vodovodu hlavného ihriska.

**A 4.2 Ihrisko s umelou trávou – súčasný stav**

Jedná sa o hraciu plochu s rozmermi cca 111,4m x 72,0m s moderným umelým povrchom. Plocha je oplotená zo všetkých strán vyšším oplotením. V rohoch a strede sú na obvode situované existujúce stožiar osvetlenia s funkčným rozvodom a hlavným rozvádzačom po nedávnej obnove. Svetidlá – reflektory sú však pôvodné so sodíkovými výbojkami.

**A 4.3 Výhľadová tréningová plocha – súčasný stav**

Jedná sa o plochu s rozmermi cca 111,0m x 24,0m, ktorú sa investor svojpomocne snaží rekultivovať a po vytvorení nového trávnatého povrchu využívať pre mládežnícke tréningové aktivity. Plocha nie je osvetlená a v severnej časti je vytvorená depónia škvárovej drte z pôvodnej atletickej dráhy.

**A 4.4 Pripojenie areálu na inžinierske siete**

V telese obslužnej komunikácie Kuzmányho sú k areálu privedené všetky dostupné inžinierske siete ako STL plynovod, vodovod, kanalizácia, káblový rozvod N.N., oznamovacie vedenia.

Vrámcí areálu sú vedené areálové rozvody N.N., pitnej vody a polievacieho vodovodu s vlastným zdrojom vody -kopanou studňou s priemerom 1,0m, hĺbkou cca 5,0m, osadenou výdatným ponorným čerpadlom. Rozvod je ukončený šachtou.



## **A 5. POPIS NAVRHOVANÉHO RIEŠENIA**

### **A 5.1 Ciele projektu**

V zmysle aktívnej činnosti má prevádzkovateľ PFK Piešťany záujem na skvalitnení športových plôch a rozšírení možnosti prevádzkového času vybraných plôch pre rozšírenie futbalového kádra má záujem využiť ponúkanú možnosť grantu, ktorý však nepokryl pôvodný projektový zámer a tak sa upustilo od ďalších stavebných objektov a budú sa realizovať len stavebné objekty týkajúce sa zvýšenia štandardu tréningového ihriska vybudovaním závlahového systému vrátane nevyhnutných objektov ako je podružné pripojenie na areálový rozvod NN a technologická šachta.

### **A 5.2 Tréningové ihrisko – navrhovaný stav**

Zlepšenie kvality trávnatého povrchu súčasného tréningového ihriska sa dosiahne osadením elektronicky ovládaným zavlažovacím systémom.

Pre realizáciu závlahy je potrebné vybudovať rozšírenie súčasného polievacieho vodovodu ako prípojku zaústenú do šachty, odkiaľ by bola voda distribuovaná do závlahy.

Systém závlahy bude elektronicky ovládaný pomocou elektroventilov a 24V rozvodu s centrálnou ovládacou jednotkou umiestnenou v navrhovanom rozvádzači, v blízkosti rozvádzača, osvetlenia z ktorého sa pripojí.

Po realizácii závlah sa zrealizujú nevyhnutné terénne úpravy a tiež chemicko-mechanická regenerácia porušených častí trávniku.

### **A 5.3 Pripojenie objektov na inžinierske siete**

Rozšírenie polievacieho vodovodu je navrhnuté novou prípojkou DN63 HD-PE vyloženou z existujúcej šachty v zelenom páse areálovej komunikácie, zvedenou do navrhovanej šachty. Ak to bude možné prípojka by sa realizovala podtlačením areálovej komunikácie. Bude vedná v ochrannom potrubí príslušnej dimenzie. Pripojenie podružnej šachty by sa realizovalo v spoločnom výkope hlavnej polievacej vetvy – mimo hraciu plochu.

Pripojenie riadiacej jednotky závlahy na areálový rozvod NN bude zo skrine osvetlenia, odkiaľ sa vyvedie kábel CYKY 4Jx25 do navrhovanej skrinky umiestnenej v blízkosti hlavného rozvádzača. Do skrinky sa osadí istič, prepäťová ochrana a zdroje (230/24V), riadiaca jednotka závlahy prípadne ďalšie ovládacie prvky.

Polohy existujúcich sietí je potrebné pred realizáciou overiť a vytýčiť, pri križovaní inžinierskych sietí je potrebné zvýšiť dôraz a opatrnosť! Ak sa zistí kolízia existujúcej polohy vedenia s navrhovaným križovaním je potrebné na to okamžite upozorniť projektanta, ktorý zmení trasovanie prípadne nájde iné riešenie.



**B 6. TECHNICKÝ POPIS NAVRHOVANÉHO RIEŠENIA OBJEKTOV****B 6.1 Závlahový systém – tréningové ihrisko****SO-01**

Automatická závlaha je predbežne navrhnutá ako priečna s doplnkovými vetvami napájané z hlavnej vetvy HDPE D63/1. Podružné vetvy budú ovládané elektromagnetickým ventilom osadeným vždy na začiatku a priemer potrubia bude vykrývať tlakovú stratu. Ostatné potrubia budú z LDPE D50/0,6, D40/0,6 až D32/0,6. Navrhnuté sú nerezovo upravené postrekovače I-25-04.

Pre osadenie systému rozvodných rúrok je potrebné odstrániť trávnik a vykopať ryhy do hĺbky cca 0,4m so spätným zásypom po vrstvách a následným zatrávnením.

**B 6.2 Prípojka a rozšírenie polievacieho vodovodu, šachty****SO-03**

Prípojka pre navrhovaný systém závlahy bude vedená zo šachty vodovodu, vedená pod areálovou komunikáciou do prefabrikovanej šachty s rozmermi 1,30m x 1,05m osadenej na monolitckej železobetónovej doske na úrovni -2,0m pod úrovňou terénu s betónovým poklopom. Pozdĺž celej dĺžky ihriska sa uloží aj potrubie pre rezervu HDPE D63/1, ukončené zaslepením a vyhľadávacím vodičom.

**B 6.3 Elektrická prípojka NN – rozšírenie rozvodu****SO-04**

Prípojka pre navrhovaný systém závlahy je potrebné vybudovať prípojku NN, ktorá bude vyvedená z hlavného rozvádzača osvetlenia (juho východný stĺp osvetlenia) do novoosadenej skrinky (HASMA HYDRA) s istením a prepäťovou ochranou.

Pripojenie bude káblom CXKR 3Jx2,5 vedeným v ochrannnej rúrke. Skrinka sa vyzbrojí dvojicou stabilných adaptérov (230/24V) ako príprava pre závlahu.

**C 7. VPLYV VÝSTAVBY NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE****C 7.1 Hluk a nakladanie s odpadmi z realizácie stavby**

Navrhovaná modernizácia futbalových ihrísk športového areálu PFK Piešťany je riešená tak, aby nepriaznivo neovplyvňovala žiaden z faktorov životného prostredia. Oslnenie susedných objektov vzhľadom na orientáciu, odstupové vzdialenosti zdrojov svetla spĺňa normové požiadavky.

Na pozemku nedôjde ku výrubu vzrastlých stromov, ktoré by bránili navrhovanej výstavbe. Na pozemku bude však potrebné odstránenie náletovej zelene a krovín.

Pri výstavbe je potrebné dodržať Zákon 289/2017 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č.355/2007 o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zákon 145/2006 Z.z. ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 40/2002 Z. z. o ochrane zdravia pred hlukom a vibráciami v znení neskorších predpisov.

Najvyššie prípustné hodnoty určujúcich veličín vo vonkajšom priestore, vzťahujú sa na priestor vo výške 1,5 m alebo vo výške 4 m nad terénom. Najvyššie prípustné hodnoty sa nevzťahujú na hluk zariadení, ktoré sú v prevádzke iba výnimočne, napr. výstražné zvukové signály. Hladina A zvuku týchto zariadení nesmie prekročiť 130 dB! Ekvivalentná hladina A hluku primeranej časti prífahleho vonkajšieho priestoru obytného územia neprekročí 65 dB. V rámci vonkajšieho priestoru v obytnom území (v okolí diaľnic, letísk, ciest I. a II. triedy, zberných mestských komunikácií a hlavných železničných ťahov) sú najvyššie prípustné ekvivalentné hladiny A hluku ( $L_{Aeq}$ ) :



- hluk z dopravy (deň/noc) 60/50dB
- hluk z iných zdrojov (deň/noc) 50/40dB

Pri stavebnej činnosti v pracovných dňoch od 7.00 do 21.00 h a v sobotu od 8.00 do 13.00 h sa hluk v blízkom okolí sa upraví hodnotiacu hladinu s použitím korekcie -10 dB. Najvyššie prípustné hodnoty určujúcich veličín vibrácií sa vzťahujú aj na otrasy, ak hlavná časť ich energie je obsiahnutá v tretinooktávových pásmach so strednou frekvenciou od 1 Hz do 80 Hz. Najvyššia prípustná hodnota výsledného normalizovaného zrýchlenia vibrácií prenášaného na ruky  $a_{hv,8h,p}$  je  $2,4 \text{ ms}^{-2}$ ,  $L_{ahv,8h,p}$  je 127,5 dB. Najvyššia prípustná hodnota výsledného normalizovaného zrýchlenia prenášaného na celé telo je  $a_{v,8h,p}$  je  $0,6 \text{ ms}^{-2}$  a zodpovedajúca hladina zrýchlenia  $L_{av,8h,p}$  je 115,5 dB. Najvyššia prípustná hladina normalizovaného zrýchlenia miestnych vibrácií v tretinooktávových pásmach  $L_{ateq,8h,p}$  pri stredných frekvenciách 1 Hz až 1000 Hz je 100 dB. Pracovníci sú povinní používať ochranné prostriedky proti hluku a vibráciám.

Počas stavebných prác je potrebné zabezpečiť priebežné čistenie príjazdovej komunikácie a vjazdu. Taktiež je potrebné zabezpečiť stavenisko voči vstupu nepovolaných osôb.

Všetky vzniknuté odpady je potrebné rozdeliť podľa vyhlášky Ministerstva životného prostredia 129/2004, ktorou sa mení vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 284/2001 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení vyhlášky č. 409/2002 Z. z., zatriediť do skupín a podľa zákona č.292/2017 Z.z. ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony náležite nakladať. Odvoz a likvidácia stavebného odpadu bude zabezpečená v špecializovanej firme pomocou veľkokapacitných kontajnerov. Skladované kontajnery musia byť viditeľne označené aj v noci. Zhromažďovanie a skladovanie jednotlivých komunálnych odpadov počas prevádzky stavby bude robené v zmysle ustanovenia Zákona č. 223/2001 Z.z. § 39 o nakladaní s odpadmi.

## C 7.2 Nakladanie s odpadmi z realizácie stavby

O odvoz a likvidáciu odpadu sa postará špecializovaná firma na základe zmluvného vzťahu formou veľkokapacitných kontajnerov.

Číslo druhu odpadu	Názov druhu odpadu	množstvo	kategória odpadu	Spôsob nakladania
		[t]		
15 01 02	Obaly z plastov	0,08	O	Zhodnot. R3
17 02 03	Plasty	0,03	O	Zneškodn.D1
17 01 01	Betón	0,1	O	Zneškodn.D1 Zhodnot. R5
17 02 01	Drevo	0,1	O	Zneškodn.D1
15 01 06	Zmiešané odpady	0,05	O	Zneškodn.D1
17 06 04	Izolačné materiály	0,001	O	Zneškodn.D1
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky NL	0,001	N	Zneškodn.D1
15 01 01	Obaly z papiera	0,02	O	Zhodnot. R3
17 04 11	Káble iné ako uvedené v 17 04 10	0,02	O	Zneškodn.D1 Zhodnot. R4
17 05 04	Zemina a kamenivo iné ako uvedené v 17 05 03	90,0	O	Zneškodn.D1



**7.3 Nakladanie s odpadmi počas prevádzky areálu PFK Piešťany**

Počas prevádzky športového areálu nedôjde ku vzniku nového druhu odpadu. Pri prevádzke športových stavieb a plôch vzniká komunálny odpad (200101- papier, 200102- sklo, 200139- plasty, 200301- zmesový komunálny odpad, 200121- žiarivky, 200108- kuchynský odpad, 200201- biologicky rozložiteľný odpad).

Jednotlivé odpady sú skladované v na to určených nádobách vo vyhradených priestoroch vrámci areálu. Sú vyhradené stojiská pre kontajnery, ktoré sú k dispozícii. Stojisko je vybavené kontajnermi pre účelnú separáciu odpadu (papier, plasty, komunálny a biologický odpad) v primeranom objeme.

V súlade s povolením na prevádzku, pri ktorej vzniká iný druh odpadu je prevádzkovateľ povinný zabezpečiť jeho likvidáciu prípadne recykláciu alebo uloženie na skládku.

Nakladanie s týmito odpadmi sa uskutočňuje v súlade so Zákonom o odpadoch č.371/2015 Z.z. a podľa prílohy č.1 Vyhlášky č.365/2015 Z.z. a v súlade s VZN mesta. Zhromažďovanie je v odpovedajúcich zberných nádobách a kontajneroch umiestnených na vyhradených miestach.

**D. POZNÁMKA**

Ostatné profesie (ZTI, PO, UK,...) budú tvoriť súčasť realizačnej projektovej dokumentácie ako samostatné projekty areálových prípojok a rozvodov a stavebných objektov.

Pred realizáciou je potrebné vytýčiť dotknuté inžinierske siete.

Pri realizácii je potrebné dodržiavať zásady BOZP a súvisiace predpisy.

Taktiež je potrebné zmluvne dohodnúť výkon autorského dozoru. Všetky zmeny v navrhovanom riešení je potrebné konzultovať s projektantom.

Ostatné podrobnosti navrhovaného riešenia sú zrejmé v danom rozsahu z technickej správy a výkresovej časti.

Projektová dokumentácia slúži výhradne na účely grantovej schémy a ohlásenia drobnej stavby.

Všetky špecifikované systémy/výrobky je možné zameniť len za ekvivalentné, alebo kvalitatívne lepšie pri dodržaní parametrov a rozpočtovanej sumy. Projektant nepreferuje žiadnu s navrhnutých značiek/výrobcov do prípadnej súťaže.

V prípade realizácie podľa tejto dokumentácie projektant neručí za možné odchýlky od skutočnosti. Všetky dotknuté a osádzané konštrukcie si vyžadujú predrealizačné zameranie.

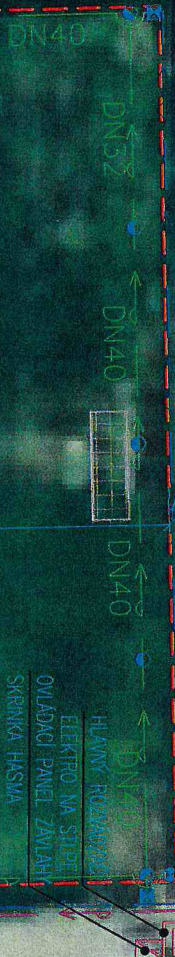
Táto projektová dokumentácia nenahrádza realizačnú dokumentáciu stavby.

V Trnave 06/2020

vypracoval: Ing. Martin WAGNER  
autorizovaný stavebný inžinier







HLAVNÝ ROZVÁZKA  
ELEKTRO NA SÍŤ  
OVLÁDACÍ PANEĽ ZÁVLACH  
SKRINKA HASIA

NAVRODANÉ ZÁVLACHOVANIE  
TRÉNINGOVÝCH TRÁVNYCH PLOCH



## LEGENDA POLIEVACIEHO VODOVODU

- PRÍPOJKA D63
- REZERVA POLIEVACIEHO VODOVODU D63

## LEGENDA ZÁVLACHY

- HLAVNÉ ZÁVLACHOVÉ POTRUBIE D63
- PODRUŽNÉ ZÁVLACHOVÉ POTRUBIE D40 A 32
- TYP POSTREKOVÁČA I-25-04-SS-ON-8, 5,5bar. DOSTREK 14-15,5bm, 32-39l/min
- TYP POSTREKOVÁČA I-25-04-SS-B-10, 5,5bar. DOSTREK 15,8-16bm, 41-48l/min
- ELEKTROVENTIL ICV

SITUÁCIA M1:250

TRÉNINGOVÉ HRISKO PFK PIEŠŤANY  
DOBUDOVANIE ZÁVLACHY

PRVÝ FUTBALOVÝ KLUB PIEŠŤANY KUZMÁNYHO 1135/15, 921 01 PIEŠŤANY, IČO: 0061203

VYPRACOVAL : Ing. PETER PÉTERI, Ing. MARTIN WAGNER



BEVA s.r.o., Ovocná 12, 917 08 TRNAVA







## REKAPITULÁCIA OBJEKTOV STAVBY

**Stavba:** Tréningové ihrisko Piešťany - dobudovanie závlahy

Úprava rozpočtu podľa pridelenej dotácie 2020

**Miesto:** Piešťany

**Objednávateľ:** PFK Piešťany, Kuzmányho 1135/15, 921 01 PIEŠŤANY IČO: 37990420

**Zhotoviteľ:** výberovým konaním

		Cena bez DPH [EUR]	Cena s DPH [EUR]
<b>1) Náklady z rozpočtov</b>			
SO 01	Závlahový systém	9 827,98	11 793,58
SO 02	Rekonštrukcia osvetlenia		0,00
SO 03	Prípojka a rozšírenie vodovodu	5 323,00	6 387,60
SO 04	Elektrická prípojka NN	706,49	847,78
SO 05	Futbalové striedačky		0,00
SO 06	Regenerácia trávnik		0,00
<b>Celkové náklady</b>		<b>15 857,47</b>	<b>19 028,96</b>

Celkový pozemok 98bm x 58bm		ZÁVLAHOVÝ SYSTÉM			SO-01
Cenová ponuka predpokladaných sadovnických prác a spotreby materiálu ihrisko	Cena za mernú jednotku	Mj	Množstvo	Mj	Celková suma
Automatický závlahový systém					
HUNTER / (alebo ekvivalent)					
Materiál					
predpokladaná spotreba materiálu					
optimum tlak 5,5–6 bar					
optimum prietok 100-125 l/min					
Cenová ponuka					
Riadiaca jednotka Hunter PPC1201E exter. 12vetiev. (alebo ekvivalent)	307	€/ks	1	ks	307,00 €
Dažďový senzor bezdrôtový VR click	108	€/ks	1	ks	108,00 €
Elektroventil PGV 151 B s reguláciou tlaku 1 1/2" VN	91	€/ks	12	ks	1 092,00 €
Postrekovač I-25-04-SS-nerez	70,5	€/ks	40	ks	2 820,00 €
Rúra LDPE 0,6 32mm	0,9	€/bm	185	bm	166,50 €
Rúra LDPE 0,6 40mm	1,8	€/bm	430	bm	774,00 €
Rúra LDPE 0,6 50mm	2,5	€/bm	110	bm	275,00 €
Rúra HDPE 1,0 63mm	3,8	€/bm	100	bm	380,00 €
Rúra LDPE 0,6 20mm	0,6	€/bm	38	bm	22,80 €
Ventilový box hranatý standart	18	€/ks	12	ks	216,00 €
Ventilový box okrúhly	12	€/ks		ks	0,00 €
Spojovací materiál, /pre ventily, holendrové spojky/	5,5	€/ks	24	ks	132,00 €
Spojka redukcia 32/20mm	1,88	€/ks	12	ks	22,56 €
T-kus 50/40/50	7,32	€/ks	10	ks	73,20 €
T-kus 40/20/40	2,53	€/ks	28	ks	70,84 €
Tkus63/50/63	8,9	€/ks	1	ks	8,90 €
spojka redukcia 40/32	3,96	€/ks	12	ks	47,52 €
spojka redukcia 50/40	4,27	€/ks	2	ks	8,54 €
spojka redukcia 63/50	6,12	€/ks	1	ks	6,12 €
spojka koleno 25/1"zavít vonk.	1,25	€/ks	40	ks	50,00 €
Kábel CYKY 2x1,5	0,38	€/bm	600	bm	228,00 €
Chránička na kábel	0,2	€/bm	600	bm	120,00 €
montážny materiál pre ovladaciu jednotku					110,00 €
Material na odvodňovanie- zazimovanie: šachta , ventil s odvzdušnením spojky	68	€/ks	2	ks	136,00 €
					0,00 €
<b>PRÁCA, bez DPH, Doprava</b>					0,00 €
Hlbenie rýh do 40cm	1,4	€/bm	740	bm	1 036,00 €
Zásyp	0,8	€/m3	180	m3	144,00 €
úprava výkopov výsevom, urovnávanie , zavalcovanie, trávne osivo	0,9	€/m2	370	m2	333,00 €



Inštalácia potrubia, Inštalácia postrekovačov.Montáž rozvodov a nastavenie. Naprogramovanie zavl. rozvodov	85	€/vetva	12	vetiev	1 020,00 €
Doprava materiálu	0,5	€/km	240	km	120,00 €
<b>SPOLU</b>					<b>9 827,98 €</b>
Vypracoval:					
Ing. Martin Grosmann					
Poznámka:					

Dĺžka výkopov a spotreba hlavného potrubia závisí aj od vzdialenosti zdroja vody.

# ROZPOČET

Stavba:	Tréningové ihrisko a ihrisko s umelou trávou Piešťany - dobudovanie závlahy a výmena osvetlenie				
Objekt:	Prípojka a rozšírenie vodovodu				

O	Názov položky	Podpis	MJ	Výkonnosť	Cena jednotková	Cena celková
1	<b>Zemné práce</b>					
1	Výkop ryhy		m	130,000	10,000	1 300,000
2	Výkop jamy pre VŠ		ks	1,000	50,000	50,000
3	Zásyp ryhy		m	130,000	5,000	650,000
4	Obsyp šachty		ks	1,000	30,000	30,000
5	Lôžko a obsyp potrubia pieskom		m	130,000	6,000	780,000
6	Odvoz prebytočnej zeminy s uložením na skládku		t	30,000	25,000	750,000
	<b>Potrubné rozvody</b>					
7	Potrubie HDPE D 63		m	130,000	5,100	663,000
8	Vodomerná šachta (vnút. rozmery 1200x900x1800)		ks	1,000	850,000	850,000
	<b>VRN03 Geodetické práce</b>					
9	000300016 Geodetické práce - vykonávané pred výstavbou určenie vytyčovacej siete, vytýčenie staveniska, staveb. objektu		eur	1,000	250,000	250,000
	<b>Celkom (bez DPH)</b>					<b>5 323,000</b>

*Rozvádzač pre napojenie závislý*

svorky WAGO (alebo ekvivalent)	3	ks	0,40 €	1,20 €
CXKE-R 3J x 2,5	5	m	1,10 €	5,50 €
rúrka FXP 25	5	m	0,35 €	1,75 €
<b>Spolu</b>				<b>8,45 €</b>

**Rozvádzač RS**

Skriňa HASMA HYDRA prázdna (alebo ekvivalent)	1	ks	135,00 €	135,00 €
Vypínač IS-20/1	1	ks	12,00 €	12,00 €
Zvodič prepätia, SPCT-280-2	1	ks	75,00 €	75,00 €
Istič PL7-B16/1	1	ks	8,00 €	8,00 €
Kombinová chránič PFL7-10/B/1N/003	2	ks	65,00 €	130,00 €
Zdroj 230/24V= 2A	2	ks	45,00 €	90,00 €
Pomocný materiál	1	ks	54,00 €	54,00 €
Montáž	1	ks	108,00 €	108,00 €
<b>Spolu</b>				<b>612,00 €</b>

**Rekapitulácia rozpočtu**

Základní rozpočtové náklady	
Základný materiál	8,45 €
Rozvádzače	612,00 €
Drobný pomocný materiál	61,20 €
Montážne práce	7,61 €
<b>Celkom</b>	<b>689,26 €</b>
Náklady hrazené z prevádzkových prostriedkov	
Revízie	17,23 €
<b>Celkom (bez DPH)</b>	<b>706,49 €</b>

*N á v r h*

**D O D A T O K   č. 1**  
**k Zmluve o výpožičke č.2501607 uzavretej dňa 4.8.2016**

---

**Čl. I.**  
**Zmluvné strany**

**Požičiavateľ: MESTO PIEŠŤANY**

zastúpené : Mgr. Peter Jančovič, PhD., primátor mesta  
sídlo : Nám. SNP č. 3, 921 45 Piešťany  
IČO : 612031  
Bank. spojenie : SK87 0200 0000 0000 3402 8212  
VÚB

(ďalej len ako „Požičiavateľ“)

**Vypožičiavateľ: PRVÝ FUTBALOVÝ KLUB PIEŠŤANY, o.z.**

Zastúpené : Mgr. Ján Stachura, predseda  
Sídlo : Kuzmányho 15, 921 01 Piešťany  
IČO : 37990420, Register MV SR č. VVS/1-900/90-27214-1  
Bank. spojenie : SK22 1100 000000 2627146459  
Tatra Banka

(ďalej len ako „Vypožičiavateľ“)

**spolu „Zmluvné strany“**

**Čl. II.**  
**Predmet úpravy**

Predmetom tohto dodatku je:

- 1) Súhlas požičiavateľa v súlade s Čl. IV. ods.3. Zmluvy o výpožičke č.2501607 zo dňa 4.8.2016 (ďalej len Zmluva), aby vypožičiavateľ na predmete výpožičky zrealizoval investíciu - vybudovanie závlahového systému na vedľajšom ihrisku na futbalovom štadióne podľa dokumentácie Sprievodná správa, projektová dokumentácia „Tréningové ihrisko PFK Piešťany - dobudovanie závlahy“ s celkovými nákladmi 19 028,96€ s DPH (náklady z rozpočtov).  
Vypožičiavateľ sa zaväzuje predložiť požičiavateľovi rozpočet a projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia po realizácii diela.
- 2) Dohoda požičiavateľa a vypožičiavateľa ako zmluvných strán Zmluvy, že sa mení a dopĺňa znenie Čl.IV. nasledovne:  
Čl. IV. Podmienky výpožičky  
- ods. 3. sa dopĺňa:

Po každej realizácii investície alebo technického zhodnotenia na predmete výpožičky sa vypožičiavateľ zaväzuje:



- odpisovať ich podľa platných daňových zákonov
- predložiť požičiavateľovi zaradenie vybudovanej investície alebo technického zhodnotenia ako aj spôsob odpisovania z účtovníctva vypožičiavateľa, a to najneskôr do konca účtovného obdobia v ktorom boli vybudované.

V prípade skončenia výpožičky sa vypožičiavateľ zaväzuje, že vybudované investície alebo technické zhodnotenie bezplatne prevedie v zostatkovej hodnote darovacou zmluvou ako darca do vlastníctva požičiavateľa, a tento sa ich ako obdarovaný zaväzuje prijať.

### **Čl. III. Záverečné ustanovenia**

Ostatné znenie Zmluvy zostáva nezmenené.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

Tento Dodatok č.1 bol schválený uznesením MsZ č..... zo dňa .....

Zmluvné strany prehlasujú, že si dodatok pred jeho podpisom prečítali, dodatok bol uzavretý po vzájomnom prerokovaní, je výrazom ich skutočnej, slobodnej, vážnej a určitej vôle, obsahu riadne porozumeli a na znak súhlasu s obsahom ho podpisujú oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán.

Tento dodatok je vyhotovený v šiestich rovnocenných vyhotoveniach, z ktorých štyri obdrží požičiavateľ a dve vypožičiavateľ.

V Piešťanoch

V Piešťanoch

Požičiavateľ:

Mesto Piešťany  
Mgr. Peter Jančovič, PhD.  
Primátor mesta

Vypožičiavateľ:

Prvý futbalový klub Piešťany, o.z.  
Mgr. Ján Stachura  
predseda klubu